

Dil Öğrenimi İçin Mektup Değişimi

(Türkçeye tercüme eden: Selçuk Kırbaç)



**SOMALİLİ
ÖĞRENCİLERİN
MEKTUP DEĞİŞİMİ**



ÖĞRENME TEMASI



**ÖĞRETMENLER VE
OKULLAR ARASI İŞ
BİRLİĞİ**



**BİRBİRİNE MEKTUP
YAZMA**



Co-funded by
the European Union



Finlandiya, Hollanda ve İsveç'teki Somalili Ana Dil Öğretmenleri

Öğrenciler Mektup Değişimi Yapıyor: Somalili öğretmenler Abdi, Abdullahi ve Magan, birbirine mektup yazma fikrini geliştirdi. İsveç, Finlandiya ve Hollanda'daki Somalili öğrenciler bu yazma etkinliğine katıldı. Bu etkinliğin amacı, farklı ülkelerdeki öğrencileri ve öğretmenleri birbirleriyle iletişime geçirmek. Bu etkinlikte öğrenciler, yazma ve okuma becerilerini geliştiriyorlar. Bunu hem yazma tekniklerini öğrenme hem de okuduğunu anlama bakış açısı ile gerçekleştiriyorlar. Bu etkinlikte farklı okullar arasında bir bağ kuruluyor.



Co-funded by
the European Union



Öğrenme Teması

- ▶ **Kelime Dağarcığını Geliştirme**
- ▶ **Diğer öğrencilerin mektuplarından yeni ifadeler öğrenme**
- ▶ **Yazma becerileri**
- ▶ **Düşünceleri ifade etmeyi öğrenme**
- ▶ **Grup çalışması**



Co-funded by
the European Union



Öğrenciler dil ve kültür hakkında belirli bilgiler toplamak için mektup yazma etkinliğine katıldılar. Sorulardan bazıları şunlardır:

1. Özel günlerde geleneksel kıyafet giyiyor musunuz?

2. Somali dilini kullanıyor musunuz? Nerede kullanıyorsunuz?

3. Yaşadığınız ülkede kaç dil konuşuluyor?

4. Yaşadığınız ülkede yenen ulusal yemek nedir? Geleneksel Somali yemeklerini yiyor musunuz? Nerede yiyorsunuz?

5. Somali dilini öğrenmeyi seviyor musunuz? Ne sıklıkla dersleriniz var?



Co-funded by
the European Union



Etkinliğin Amacı



- ▶ Farklı ülkelerdeki öğrenciler arasında iletişimi teşvik etmek için bir bağlılık duygusu oluşturmak
- ▶ Birbirinden öğrenmek
- ▶ Yazma deneyimi kazanmak ve dil becerilerini geliştirmek



Co-funded by
the European Union





Öğrenciler Mektupları Okuyor



Co-funded by
the European Union



Kusocota: Ardayda Soomaaliyeed ee iskuulka Sweden

Xo9: Waxaa Nahay ardayda iskuulka (ISK) ee Leeuwarden.

Dhamanteena waxaan ka Nimid Soomaaliya

Easni Keenu waxaan kuwada hadalnaa afka Soomaaliya

Casharada kale waxaan ku faadanaa luqada (Dutch) - (Nederlands)

Badan Keenu waxaan daganahay magaalada (Leeuwarden)

Kana tirsan gobalka (Friesland)

Su-aalo

1- Sidee waaye cimitadiinu? Badanaa ma rabowbaa?

2- maxay ku kale duwan yihiin wadanka aa degantihim
iyo (Dalkiina hooyo) ee (Soomaaliya)?

3- Sidee u aragtiin xisada (Soomaaliya)

(Mahadsanidiin)

Abdirahmaan, Xussen, Mustaf, Mohammed, Abdirahman, mohamed

Saida, adna, istaahil, faaduma, Leylo, maa'id, muhiim

Rasha, faiso, raimo, macley, Najmo

WARQAD KU SOCOTA ARDAYDA
HOLLAND - BRIEF AAN STUDENTEN
IN NEDERLAND



- Meqca saacadood ayaa maalintii la dhigtaa iskuulka Holland?
- Maadooyinkeed ayaa qasab ah?
- Iskuulka yunifoom myaa loo qaataa?
- Iskuulka imtixaan sanad-dugsiyeed ah miyaa la qaadaa?
- Iskuulka ma la idinka siiyaa kombiyuutar ama l-pads?
- Waligiin iswiidhan ma so boogateen?



Maryam Musab
Osman Mustaqiim

fadumo
Saida
Rayan
Muad

26 FEBRUARY 2025

Öğrenciler tarafından kendi aralarında değiştirilen bazı mektuplar yukarıda gösterilmiştir.



Co-funded by
the European Union

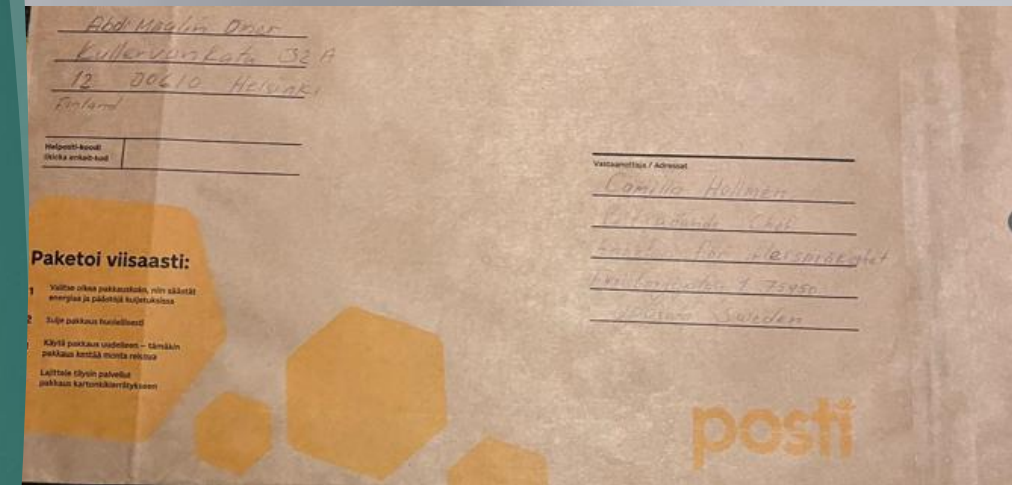


Etkinliklerin Öğrenci Geri Bildirimi

- ▶ Öğrenciler bu iş birliği etkinliğini beğendi
- ▶ Bu etkinlik, onları, diğer öğrenciler ve onların günlük yaşamları ile Somalice dersleri hakkında farkındalık kazanma konusunda motive etti



Co-funded by
the European Union



Camilla Holmen, Bildbäddande chef
Enheten för flerspråkighet
Fyrisborgsgatan 1
754 50 Uppsala
Sweden